

12 Dicembre (venerdì) / December 12. (péntek)

09.00 - 09.30 Registrazione / Regisztráció

Sala cerimonie, 103-104

09.30 Inaugurazione convegno. Saluti istituzionali / Konferencia megnyitása

10.00 **Éva Vigh:** Uomini e bestie in Giovanni Boccaccio (Lezione magistrale / Plenáris előadás)

10.45 - 11.00 Pausa caffè / Kávészünet

11.00 - 12.30 Sessione 1 (Sala cerimonie, 103-104)

Presiede: Éva Vigh

11.00 **Giacomo Di Muccio:** «I costumi e la virtù». Eros e travestimento nel *Decameron* di Boccaccio

11.20 **Francesco Ruvolo:** «Erano adunque in Messina». L'opera di Boccaccio come fonte storica per la Sicilia del Due-Trecento

11.40 **Soufiane Chaari:** Dagli dei all'uomo, Boccaccio e l'eredità dei miti greci

12.00 *Discussione*

12.30 - 13.30 Ricevimento / Állófogadás

(offerto dall'Istituto Italiano di Cultura di Budapest)

13.30-15.00 Sessione 2A (Sala 110)

Presiede: Irena Prosenc

13.30 **Eszter Draskóczy:** La tradizione visionaria e la mutata funzione dell'*exemplum*: *Inferno* XIII e *Decameron* V, 8

13.50 **Matteo Bosio:** Invidia, ira, vergogna nella novella X, 3 del *Decameron*

14.10 **Beáta Tombi:** «Tu vuoi dire Ipocrasso e Avicenna» - Le tradizioni mediche e i loro riflessi letterari nel *Decameron*

14.30 *Discussione*

Sessione 2B (Sala cerimonie, 103-104)

Presiede: Kinga Dávid

- 13.30 **Mirela Boncea:** L'antichità e la modernità del lessico italiano nel *Decameron*
- 13.50 **Luigia Guida:** Chaucer e Boccaccio: l'uso del volgare come lingua letteraria e realismo nel rappresentare la società
- 14.10 **Ana Vogrinčič:** Analisi delle tecniche narrative nella rappresentazione televisiva di 14 episodi del *Decameron*
- 14.30 *Discussione*

15.00 - 15.15 Pausa caffè / Kávészünet

15.15 - 16.45 Sessione 3A (Sala cerimonie, 103-104)

Presiede: Eszter Draskóczy

- 15.15 **Sara Ronzoni:** Per un'interpretazione iconografica della „Guida celeste” nell'*Amorosa visione*: tra *Sapientia* e il Virgilio di Dante
- 15.35 **Roberto Talamo:** Boccaccio alla moda di Parigi. Labocchetta illustratore del *Decameron*
- 15.55 **Alessandra Di Benedetto:** La ricezione di Boccaccio attraverso gli elementi musicali
- 16.15 *Discussione*

Sessione 3B (Sala 110)

Presiede: Annamária Molnár

- 15.15 **Sárközy Péter:** Boccaccio *Dekameronjának* első magyar fordítása
- 15.35 **Szegedi Eszter:** A *Dekameron* ballatáinak Jékely-féle fordítása
- 15.55 **Hornok András:** «Dalla passione alla saggezza» – Boccaccio taníthatósága a magyar iskolában
- 16.16 *Discussione*

16.45 - 17.00 Pausa / Szünet

17.00 - 18.30 Sessione 4A (Sala cerimonie, 103-104)

Presiede: Kinga David

- 17.00 **Lucia Dell'Aia:** Di antiche acque: le ninfe di Diana nel *Ninfale fiesolano* di Boccaccio
- 17.20 **Annamária Molnár:** Ritratti femminili nella prosa latina di Giovanni Boccaccio

17.50 **Mauro Distefano:** Governare la parola: funzione morale e politica delle narratrici boccacciane

18.10 *Discussione*

Sessione 4B (Sala 110)

Presiede: Eszter Sermann

17.00 **Képes Júlia:** Giovanni Boccaccio *Filostratója* és Geoffrey Chaucer *Troilus és Cressidája*

17.20 **Babics-Villata Zsófia:** Dido és Aeneas alakja Boccaccio latin nyelvű műveiben, avagy hogyan születik meg egy műfordítás gondolata

17.50 **Mudriczki Judit:** A *Decameron* angol fordításban Shakespeare korában

18.10 *Discussione*

19.00 Cena sociale / Vacsora

(offerta dal Dipartimento di Italianistica di Szeged)



13 Dicembre (sabato) / December 13. (szombat)

09.00 - 10.45 Sessione 5A (Sala cerimonie, 103-104)

Presiede: Kornélia Horváth

09.00 **Alfonso Paolella:** Il «privilegio di Dioneo» e la carnalizzazione di Bachtin

09.20 **David Nicolai:** Boccaccio precursore del romanzo moderno? la ricezione moraviana

09.40 **Francesco Petrucci:** Dal mare di Napoli al cielo di Nofi. Analisi dell'elemento materno in *Ninfa Plebea* di Domenico Rea attraverso parallelismi col *Decameron* di Giovanni Boccaccio

10.00 **Anna Mária Zemen:** Napoli come cronotopo: lo spazio e l'esperienza sociale in alcune storie del *Decameron* di Boccaccio

10.20 *Discussione*

Sessione 5B (Sala 110)

Presiede: Lorenzo Marmiroli

- 09.00 **Monika Šavelová:** Boccaccio in Slovacchia tra passato e presente
09.20 **Afrodita Carmen Cionchin:** Boccaccio, il quinto autore italiano più tradotto in romeno
09.40 **Alva Dani:** La ricezione del *Decameron* di Boccaccio nella cultura albanese: censura, traduzione e riscoperta post-comunista
10.00 **Francesca Valentini:** Letture, ricezioni e riscritture boccacesche dell'America Latina: il *Decameron* si veste di nero
10.20 *Discussione*

10.45 - 11.00 Pausa caffè / Kávészünet

11.00 - 12.30 Sessione 6A (Sala cerimonie, 103-104)

Presiede: Tímea Farkis

- 11.00 **Céline Powell:** La novella contesa: Boccaccio e la Francia del Cinquecento
11.20 **Irena Prosenec:** Le edizioni delle opere di Boccaccio presenti nelle biblioteche carniolane prima del 1800
11.40 **Riccardo Morello:** Goethe e Boccaccio
12.00 *Discussione*

Sessione 6B (Sala 110)

Presiede: Éva Vígby

- 11.00 **Horváth Kornélia:** Viktor Sklovszkij meglátásai a *Dekameronról*
11.20 **Marics Dominika Viktória:** Az illusztráció és a szöveg találkozása: Szántó Piroska *Dekameron*-olvasata
11.40 **Madarász Imre:** A *Dekameron* és a vallás
12.00 *Discussione*

12.30 - 13.00 Pausa caffè / Kávészünet

13.00 - 14.30 Sessione 7A (Sala cerimonie, 103-104)

Presiede: Eszter Sermann

- 13.00 **Tóthpál Sarolta Krisztina:** Influenze di Giovanni Boccaccio nell'opera di Dmitrij Merežkovskij

13.20 **Maria Isabella Rinaldi:** *Boccaccio a Terézvárosban* di Boross Elemér (1900-1971): il maestro trecentesco immerso nella Budapest degli anni Venti

13.40 **Farkis Tímea:** Il *lockdown* del 2020 e il «Dekameron 2020 Ungheria»

14.00 *Discussione*

Sessione 7B (Sala 110)

Presiede: Eszter Szegedi

13.00 **Marmioli Lorenzo:** Popolarità e fortuna di Boccaccio nel contesto ungherese

13.20 **Farkas Mónika Kitti:** La traduzione del *Decameron* di Ferenc Császár

13.40 **Edina Szilágyi:** Il riso come antidoto nel *Decameron*

14.00 **Kinga Dávid:** Strutture reiterate: il *Decameron* riproposto in un contesto postmoderno. Boccaccio e Stefano Benni

14.20 *Discussione*

14.30 Chiusura convegno e pranzo / Konferencia zárása, ebéd

(offerto della Facoltà delle Scienze Umane e Sociali dell'Università di Szeged)

